

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Amt für die Verwaltung der Patienten (Herrn Günther Obwegs)
Telefon: 0474 581030



Per ulteriori informazioni può rivolgersi all'ufficio per la gestione dei pazienti (Sig. Günther Obwegs)
Telefono: 0474 581030

Krankenhaus Bruneck - Freiberufliche innerbetriebliche Tätigkeit
Ospedale di Brunico - Attività libero-professionale intramuraria

Abteilung: Allgemeine Chirurgie				Ort: Ambulatorium allgemeine Chirurgie		
Divisione: Chirurgia generale				Sede: Ambulatorio di chirurgia generale		
Nachname Cognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr. Marsoner	Hansjörg	Fachärztliche Visite visita specialistica	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	70,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Koloskopie - Retrograde Ileoskopie colonscopia - ileoscopia retrograda	372,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Sigmoidoskopie mit flexiblem Endoskop – Endoskopie des Kolon deszendens. Ausgenommen: Proktosigmoidoskopie mit steifem Endoskop (48.23) sigmoidoscopia con endoscopio flessibile - endoscopia del colon discendente. escluso: proctosigmoidoscopia con endoscopio rigido (48.23)	179,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		[Endoskopische] Biopsie des Kolons – Biopsie aus anderen Darmabschnitten. Brushing oder Washing zur Gewebeerhebung. Koloskopie mit Biopsie – Ausgenommen: Proctosigmoidoskopie mit Biopsie (48.24) biopsia [endoscopica] dell' intestino crasso - biopsia di sedi intestinali aspecifiche. Brushing o washing per prelievo di campione. colonscopia con biopsia - Escluso: proctosigmoidoscopia con biopsia (48.24)	315,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Marsoner	Hansjörg	Endoskopische Polypektomie des Kolons - Endoskopische Polypektomie von einem oder mehreren Polypen - Ausgenommen: abdominell durchgeführte Polypektomie polipectomia endoscopica dell' intestino crasso - polipectomia di uno o più polipi con approccio endoscopico - escluso: polipectomia con approccio addominale	465,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Proktosigmoidoskopie mit starrem Endoskop - Ausgenommen: Sigmoidoskopie mit flexiblem Endoskop (45.24) proctosigmoidoscopia con endoscopio rigido - escluso: sigmoidoscopia con endoscopio flessibile (45.24)	181,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		[Endoskopische] Biopsie des Rektums - Brushing oder Washing zur Gewebegewinnung. Proktosigmoidoskopie mit Biopsie biopsia [endoscopica] del retto - brushing o washing per raccolta di campione. proctosigmoidoscopia con biopsia	151,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ano-Rektalmanometrie manometria ano-rettale	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung einer umschriebenen Rektumläsion oder von Gewebe aus dem Rektum - Ausgenommen: Rektum-Biopsie (48.24), Entfernung von perirektalem Gewebe, Hämorrhoidektomie (49.46), Exzision von pelvirektalen Fisteln asportazione locale di lesione o tessuto del retto - escluso: biopsia del retto (48.24), asportazione di tessuto perirettale, emorroidectomia (49.46), fistulectomia rettale	126,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Anoskopie anoscopia	82,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Endoluminale Fremdkörperextraktion aus dem Rektum und Anus, ohne Inzision - Inbegriffen: Endoskopie rimozione di corpo estraneo intraluminale da retto e ano, senza incisione - incluso: endoscopia	106,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Transrektaler Ultraschall ecografia transrettale	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision eines Perianalabszesses incisione di ascesso perianale	419,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Marsoner	Hansjörg	Weitere perianale Inzisionen - Undercutting von Perianalgewebe - Ausgenommen: perianale Fistelspaltung (49.11) altra incisione di tessuti perianali - undercutting di tessuto perianale - escluso: fistulotomia anale (49.11)	335,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Perianale Fistelspaltung - extrasphinkterer Fisteln fistulotomia anale - extrasfinterica	419,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Biopsien des Anus biopsia dell'ano	229,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Andere Abtragung oder Entfernung von analen Läsionen Oder Analem Gewebe - Abtragung oder Entfernung von Analrhagaden - Ausgenommen: endoskopische Abtragung (49.31) altra asportazione o demolizione locale di lesione o tessuto dell'ano - asportazione o demolizione di ragadi anali - escluso: asportazione o demolizione per via endoscopica (49.31)	352,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ligatur der Hämorrhoiden legatura delle emorroidi	502,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hämorrhoidektomie NNB asportazione delle emorroidi - emorroidectomia NAS	502,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Abtragung von thrombosierten Hämorrhoidalknoten rimozione di emorroidi trombizzate	251,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Biopsie der Bauchdecke und des Nabels biopsia della parete addominale o dell' ombelico	201,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ministripping (Varizektomie) von Venen der unteren Extremitäten Stripping von Kollateralvenen Ausgenommen. Stripping der v.saphena ministripping [varicectomia] di vene varicose dell' arto inferiore - stripping delle collateralen - escluse le safene	299,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Intravenöse Injektion sklerosierender Substanzen - Ausgenommen : Injektion bei Ösophagusvarizen, Hämorrhoiden (49.42) iniezione intravenosa di sostanze sclerosanti - escluso: iniezioni per varici esofagee, emorroidi (49.42)	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Entfernung von Nagelplatte, Matrix und Nagelfalz rimozione di unghia, matrice ungueale o plica ungueale	123,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto		

Dr. Marsoner	Hansjörg	Fremdkörperentfernung, NNB rimozione di corpo estraneo, NAS	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision einer Zyste oder eines Pilonidalsinus - Ausgenommen: Marsupialisation incisione di cisti o seno pilonidale - escluso: marsupializzazione	158,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision mit Drainage an Haut- und Subkutangewebe - Inbegriffen: Inzision eines Abszesses, eines Karbunkels oder einer Phlegmone. Ausgenommen: Drainage im Gesicht- und Mundbereich, Tenar- und Handflächenbereich von Zysten oder Pilonidalsinus (86.03) incisione con drenaggio della cute e del tessuto sottocutaneo - incluso: incisione di ascesso, favo o flemmone. escluso: drenaggio di compartimento fasciale del viso e bocca, spazio palmare o tenere, cisti o seno pilonidale (86.03)	179,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision und Entfernung von Fremdkörpern aus Haut und Subkutangewebe - Extraktion von tiefliegenden Fremdkörpern - Ausgenommen: Fremdkörperentfernung ohne Inzision (98.20 - 98.29) incisione con rimozione di corpo estraneo da cute e tessuto sottocutaneo - estrazione di corpo estraneo profondo - escluso: rimozione di corpo estraneo senza incisione (98.20-98.29)	134,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hautbiopsie, Biopsie des Subcutangewebes biopsia della cute e del tessuto sottocutaneo	110,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Andere ästhetische Naht von Wunden in anderen Körperregionen altra sutura estetica di ferita in altri distretti del corpo	137,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Narbenkorrektur oder Korrektur von Narbenzügen - "Z"-Plastik an Hand und Finger correzione di cicatrice o briglia retrattile della cute - Plastica a "Z" della cute della mano e delle dita della mano	930,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Frenulotomie Frenulotomia	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Abteilung: Anästhesie und Intensivtherapie**Ort: Schmerzambulanz****Divisione: Anestesia e terapia intensiva****Sede: Ambulatorio di terapia del dolore**

Nachname Cognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr. Pizzinini	Marco	Fachärztliche Visite visita specialistica	200,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Injektion eines Anästhetikums in periphere Nerven für Analgesie – Block des Ganglion Gasser und deren Äste – Ausgenommen: die Anästhesien für chirurgische Eingriffe iniezione di anestetico in nervo periferico per analgesia - blocco del ganglio di gasser e dei suoi rami - escluso: le anestesia per intervento	434,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Infiltration von Medikamenten ins Gelenk oder in Bänder iniezione di sostanze terapeutiche nell'articolazione o nel legamento	50,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Injektion eines Anästhetikums in den Vertebralkanal für Analgesie - Peridurale Injektion - Ausgenommen: den Fall, bei dem die Anästhesie für einen chirurgischen Eingriff durchgeführt wird iniezione di anestetico nel canale vertebrale per analgesia - iniezione peridurale - escluso: il caso in cui l' anestesia sia effettuata per intervento	143,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Injektion eines Anästhetikums in sympatische Nerven für Analgesie - Regionaler Block des N.Sympatikus an den oberen oder unteren Extremitäten, Block des Ganglion coeliacus, Block des Ganglion stellatum, Block des lumbalen Sympatikus iniezione di anestetico nei nervi simpatici per analgesia - blocco simpatico regionale arto superiore o inferiore, blocco del ganglio celiaco, blocco del ganglio stellato, blocco del simpatico lombare	651,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Andere Akupunktur - Ausgenommen: jene mit ableitender Moxa (93.35.1) altra agopuntura - escluso: quella con moxa revulsivante (93.35.1)	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Pizzinini	Marco	Injektion oder Infusion von anderen therapeutischen Substanzen, NNB – Endovenös. Ausgenommen: Steroide, Hormone, Zytostatika. Als Hauptleistung iniezione o infusione di altre sostanze terapeutiche, nas - per via endovenosa. escluso: steroidi, sostanze ormonali, chemioterapici. codificabile solo se erogata come prestazione principale	11,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
---------------	-------	---	-------	------------	------------	---

Abteilung: Radiodiagnostik			Ort: Ambulatorium Radiologie			
Divisione: Radiodiagnostica			Sede: Ambulatorio di radiologia			
Nachname Cognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr. Karner	Martin	Magnetresonanz (MRI) des Gehirns und des Hirnstammes - Inbegriffen: entsprechender Gefäßabschnitt risonanza magnetica nucleare (rm) del cervello e del tronco encefalico - incluso: relativo distretto vascolare	339,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Magnetresonanz (MRI) des Gehirns und des Hirnstammes, ohne und mit Kontrastmittel - Inbegriffen: entsprechender Gefäßabschnitt risonanza magnetica nucleare (rm) del cervello e del tronco encefalico, senza e con contrasto - incluso: relativo distretto vascolare	503,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Magnetresonanz (MRI) der Wirbelsäule - zervikal, thorakal, lumbosakral risonanza magnetica nucleare (rm) della colonna - cervicale, toracica, lombosacrale	270,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Magnetresonanz (MRI) der Wirbelsäule, ohne und mit Kontrastmittel - zervikal, thorakal, lumbosakral risonanza magnetica nucleare (rm) della colonna, senza e con contrasto - cervicale, toracica, lombosacrale	335,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Karner	Martin	Magnetresonanz (MRI) der Muskeln und des Skelettes - MR der Schulter und des Oberarmes [Schulter, Oberarm]. MR des Ellbogens und Unterarmes [Ellbogen, Unterarm]. MR des Handgelenkes und der Hand [Handgelenk, Hand]. MR des Beckens [Becken]. MR des Coxof risonanza magnetica nucleare (rm) muscoloscheletrica - rm di spalla e braccio [spalla, braccio]. rm di gomito e avambraccio [gomito, avambraccio]. rm di polso e mano [polso, mano]. rm di bacino. rm di articolazione coxo-femorale e femore [articolazione c	284,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Magnetresonanz (MRI) der Muskeln und des Skelettes, ohne und mit Kontrastmittel - MR der Schulter und des Oberarmes [Schulter, Oberarm]. MR des Ellbogens und Unterarmes [Ellbogen, Unterarm]. MR des Handgelenkes und der Hand [Handgelenk, Hand]. MR des Bec risonanza magnetica nucleare (rm) muscoloscheletrica, senza e con contrasto - rm di spalla e braccio [spalla, braccio]. rm di gomito e avambraccio [gomito, avambraccio]. rm di polso e mano [polso, mano]. rm di bacino rm di articolazione coxo-femorale e f	377,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Magnetresonanz (MRI) des Unterbauches und des kleinen Beckens - Harnblase und männliches oder weibliches inneres Genitale - Inbegriffen: entsprechende Gefässabschnitte risonanza magnetica nucleare (rm) dell'addome inferiore e scavo pelvico - vescica e pelvi maschile o femminile - incluso: relativo distretto vascolare	222,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Magnetresonanz (MRI) des Unterbauches und des kleinen Beckens, ohne und mit Kontrastmittel - Harnblase und männliches oder weibliches inneres Genitale - Inbegriffen: entsprechende Gefässabschnitte risonanza magnetica nucleare (rm) dell'addome inferiore e scavo pelvico, senza e con contrasto - vescica e pelvi maschile o femminile - incluso: relativo distretto vascolare	346,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Karner	Martin	Ultraschall der Haut und des Subkutangewebes ecografia della cute e del tessuto sottocutaneo	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Muskeln und Sehnen ecografia muscolotendinea	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Magnetresonanz (MRI) der Brustdrüse, ohne und mit Kontrastmittel - Beidseits risonanza magnetica nucleare (rm) della mammella, senza e con contrasto - bilaterale	346,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Magnetresonanz (MRI) des Oberbauches, ohne und mit Kontrastmittel - Inbegriffen: Leber und Gallenwege, Milz, Pankreas, Nieren und Nebennieren, Retroperitoneum und entsprechende Gefäße risonanza magnetica nucleare (rm) dell'addome superiore, senza e con contrasto - incluso: fegato e vie biliari, milza, pancreas, reni e surreni, retroperitoneo e relativo distretto vascolare	346,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Abteilung: Gynäkologie und Geburtshilfe				Ort: Ambulatorium Gynäkologie		
Divisione: Ginecologia e ostetricia				Sede: Ambulatorio di ginecologia		
Nachname Cognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr. Engl	Bruno	Fachärztliche Visite visita specialistica	200,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gynäkologischer Ultraschall ecografia ginecologica	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Geburtshilflicher Ultraschall ecografia ostetrica	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Brustdrüse beidseits ecografia della mammella - bilaterale	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Brustdrüse einseitig ecografia della mammella - monolaterale	54,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Echo(Color)Doppler der Brustdrüse eco(color)doppler della mammella	78,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Engl	Bruno	Ultraschall des Unterbauches - Inbegriffen: Harnleiter, Harnblase, männliches und weibliches inneres Genitale - Ausgenommen: Ultraschall des gesamten Abdomens (88.76.1) ecografia dell' addome inferiore - incluso: ureteri, vescica e pelvi maschile o femminile - escluso: ecografia dell' addome completo (88.76.1)	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Echo(Color)Doppler des Unterbauches – Beurteilung der männlichen oder weiblichen Harnblase und Becken. Geburtshilflicher oder gynäkologischer Us mit dopplerflussimetrischer Messung eco(color)doppler dell'addome inferiore - vescica e pelvi maschile o femminile. ecografia ostetrica o ginecologica con flussimetria doppler	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Ovarien – Follikelmessung ecografia ovarica - per monitoraggio ovulazione	54,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der II Stufe für hämodynamische oder Morphologische Kontrolle ecografia ostetrica di ii livello emodinamico o morfologico	130,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hydrosalpingosonographie idrosalpingosonografia	78,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Haut und des Subkutangewebes ecografia della cute e del tessuto sottocutaneo	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Transvaginaler Ultraschall ecografia transvaginale	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Transrektaler Ultraschall ecografia transrettale	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschallgesteuerte Biopsie der Weichteile biopsia eco-guidata dei tessuti molli	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschallgesteuerte Biopsie der Brustdrüse - Feinnadelbiopsie der Brustdrüse biopsia eco-guidata della mammella - biopsia con ago sottile della mammella	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Perkutane Aspiration von Zysten der Brustdrüsen – ultraschallgesteuert aspirazione percutanea di cisti della mammella - eco-guidata	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Engl	Bruno	Kardiotocographie - Externe Kardiotocographie in der Schwangerschaft., NST oder OCT cardiotocografia - cardiotocografia esterna in gravidanza, NST o OCT	60,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Vaginaldiaphragmas inserzione di diaframma vaginale	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Vaginalpessars inserzione di altro pessario vaginale	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines IUD RIMOZIONE DI DISPOSITIVO contraccettivo intrauterino	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines Fremdkörpers aus dem Cavum uteri, ohne Inzision - Inbegriffen: Hysteroskopie - Ausgenommen: Entfernung eines IUD (97.71) rimozione di corpo estraneo intraluminale dall'utero, senza incisione - incluso: isteroscopia - escluso: rimozione di dispositivo contraccettivo intrauterino (97.71)	85,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines vaginalen Fremdkörpers, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo intraluminale dalla vagina, senza incisione	37,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines Fremdkörpers aus der Vulva, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo dalla vulva, senza incisione	28,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Endozervicale Biopsie (Hysteroskopie) – ausgenommen Konisation biopsia endocervicale [isteroscopia] - escluso: conizzazione della cervice	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kolposkopisch – gezielte Portiobiopsie - Biopsie von einem oder mehreren Bereichen biopsia mirata della portio a guida colposcopica - biopsia di una o più sedi	99,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Koagulation der Zervix - Elektrokonisation der Zervix, Entfernung von Zervikalpolypen, Entfernung von Condylomata, Diathermokoagulation von Erosionen der Portio cauterizzazione del collo uterino - elettroconizzazione della cervice, asportazione polipi cervicali, asportazione condilomi, diatermo- oagulatione di erosione della portio	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto		

Dr. Engl	Bruno	Kryochirurgie dr Zervix - Kryokonisation der Zervix, Entfernung von Zervikalpolypen, Entfernung von Kondylomen criochirurgia del collo uterino - crioconizzazione della cervice, asportazione polipi cervicali, asportazione condilomi	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Biopsie aus dem Cavum Uteri - Endoskopische [hysteroskopische] Biopsie des Endometriums - Ausgenommen: Biopsie mit Bougierung des Zervikalkanals biopsia del corpo uterino - biopsia endoscopica [isteroscopia] dell' endometrio - escluso: biopsia con dilatazione del canale cervicale	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von gestielten gutartigen Tumoren des Uterus - Entfernung von Endometriumpolypen durch Hysteroskopie transvaginale Myomektomie durch Abdrehen - Ausgenommen: Myomektomie durch Morsellement asportazione di tumori benigni peduncolati dell' utero - asportazione polipi endometriali a guida isteroscopica, miomectomia per via vaginale mediante torsione - escluso: miomectomia con parcellizzazione	112,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Einführung des intrauterinen Verhütungsmittel (IUD) inserzione di dispositivo contraccettivo intrauterino (i.u.d.)	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision des Hymens - Bei Hämatokolpos imenotomia - per ematocolpo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kolposkopie - Peniskopie, Mammilloskopie, Vulvoskopie colposcopia - peniscopia, mammilloscopia, vulvoscopia	33,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Vaginalbiopsie - Mit eventueller explorativen Punktion biopsia delle pareti vaginali - con eventuale puntura esplorativa	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Vaginalbiopsie unter Kolposkopiekontrolle biopsia delle pareti vaginali a guida colposcopica	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von vaginalen Condylomata asportazione di condilomi vaginali	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Engl	Bruno	Vulva- oder Perinealbiopsie biopsia della vulva o della cute perineale	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision eines Bartholinischen Abszess incisione di ascesso della ghiandola del bartolino	60,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von Vulva- oder Perinealcondylomata asportazione condilomi vulvari e perineali	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Andere Eingriffe am weiblichen Genitale - Lasertherapie bei Dystrophien altri interventi sull' apparato genitale femminile - laserterapia per fatti distrofici	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Chorionzottenbiopsie prelievo dei villi coriali	211,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Frühamniozentese amniocentesi precoce	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Spätamniozentese amniocentesi tardiva	149,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Zystoskopie (transurethral) - Ausgenommen: Zystoureteroskopie mit Harnröhrenbiopsie, retrograde Pyelographie (87.74), Zystoskopie zur postoperativen Kontrolle der Harnblase und der Prostata cistoscopia [transuretrale] - escluso: cistoureteroscopia con biopsia ure- terale, pielografia retrograda (87.74), cistoscopia per controllo post- operatorio della vescica, della prostata	164,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Blasenkatheters cateterismo vescicale	55,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Explorative Urethroskopie uretroscopia	66,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Intraperitoneale Insemination inseminazione intraperitoneale	104,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Intrazytoplasmatische Insemination (ICSI) inseminazione intracitoplasmatica (ICSI)	517,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gametenkultur coltura di gameti	517,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrolle der fetalen Herzaktion mittels Doppler rilevazione del battito cardiaco fetale con metodo doppler	9,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Dr. Brugger	Johann Georg	Fachärztliche Visite visita specialistica	200,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Brugger	Johann Georg	Gynäkologischer Ultraschall ecografia ginecologica	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Geburtshilfflicher Ultraschall ecografia ostetrica	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Brustdrüse beidseits ecografia della mammella - bilaterale	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Brustdrüse einseitig ecografia della mammella - monolaterale	54,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Echo(Color)Doppler der Brustdrüse eco(color)doppler della mammella	78,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall des Unterbauches - Inbegriffen: Harnleiter, Harnblase, männliches und weibliches inneres Genitale - Ausgenommen: Ultraschall des gesamten Abdomens (88.76.1) ecografia dell' addome inferiore - incluso: ureteri, vescica e pelvi maschile o femminile - escluso: ecografia dell' addome completo (88.76.1)	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Echo(Color)Doppler des Unterbauches – Beurteilung der männlichen oder weiblichen Harnblase und Becken. Geburtshilfflicher oder gynäkologischer Us mit dopplerflussimetrischer Messung eco(color)doppler dell'addome inferiore - vescica e pelvi maschile o femminile. ecografia ostetrica o ginecologica con Flussimetria doppler	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Ovarien – Follikelmessung ecografia ovarica - per monitoraggio ovulazione	54,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der II Stufe für hämodynamische oder Morphologische Kontrolle ecografia ostetrica di ii livello emodinamico o morfologico	130,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hydrosalpingosonographie idrosalpingosonografia	78,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Haut und des Subkutangewebes ecografia della cute e del tessuto sottocutaneo	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Transvaginaler Ultraschall ecografia transvaginale	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Transrektaler Ultraschall ecografia transrettale	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschallgesteuerte Biopsie der Weichteile biopsia eco-guidata dei tessuti molli	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Brugger	Johann Georg	Ultraschallgesteuerte Biopsie der Brustdrüse - Feinnadelbiopsie der Brustdrüse biopsia eco-guidata della mammella - biopsia con ago sottile della mammella	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Perkutane Aspiration von Zysten der Brustdrüsen – ultraschallgesteuert aspirazione percutanea di cisti della mammella - eco-guidata	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kardiotocographie - Externe Kardiotocographie in der Schwangerschaft., NST oder OCT cardiotocografia - cardiotocografia esterna in gravidanza, NST o OCT	60,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Vaginaldiaphragmas inserzione di diaframma vaginale	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Vaginalpessars inserzione di altro pessario vaginale	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines IUD RIMOZIONE DI DISPOSITIVO contraccettivo intrauterino	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines Fremdkörpers aus dem Cavum uteri, ohne Inzision - Inbegriffen: Hysteroskopie - Ausgenommen: Entfernung eines IUD (97.71) rimozione di corpo estraneo intraluminale dall'utero, senza incisione - incluso: isteroscopia - escluso: rimozione di dispositivo contraccettivo intrauterino (97.71)	85,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines vaginalen Fremdkörpers, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo intraluminale dalla vagina, senza incisione	37,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines Fremdkörpers aus der Vulva, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo dalla vulva, senza incisione	28,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Endozervicale Biopsie (Hysteroskopie) – ausgenommen Konisation biopsia endocervicale [isteroscopia] - escluso: conizzazione della cervice	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Kolposkopisch – gezielte Portiobiopsie - Biopsie von einem oder mehreren Bereichen biopsia mirata della portio a guida colposcopica - biopsia di una o più sedi	99,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto		

Dr. Brugger	Johann Georg	Koagulation der Zervix - Elektrokonisation der Zervix, Entfernung von Zervikalpolypen, Entfernung von Condylomata, Diathermokoagulation von Erosionen der Portio cauterizzazione del collo uterino - elettroconizzazione della cervice, asportazione polipi cervicali, asportazione condilomi, diatermo- oagulatione di erosione della portio	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kryochirurgie dr Zervix - Kryokonisation der Zervix, Entfernung von Zervikalpolypen, Entfernung von Kondylomen criochirurgia del collo uterino - crioconizzazione della cervice, asportazione polipi cervicali, asportazione condilomi	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Biopsie aus dem Cavum Uteri - Endoskopische [hysteroskopische] Biopsie des Endometriums - Ausgenommen: Biopsie mit Bougierung des Zervikalkanals biopsia del corpo uterino - biopsia endoscopica [isteroscopia] dell' endometrio - escluso: biopsia con dilatazione del canale cervicale	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von gestielten gutartigen Tumoren des Uterus - Entfernung von Endometriumpolypen durch Hysteroskopie transvaginale Myomektomie durch Abdrehen - Ausgenommen: Myomektomie durch Morsellement asportazione di tumori benigni peduncolati dell' utero - asportazione polipi endometriali a guida isteroscopica, miomectomia per via vaginale mediante torsione - escluso: miomectomia con parcellizzazione	112,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Einführung des intrauterinen Verhütungsmittel (IUD) inserzione di dispositivo contraccettivo intrauterino (i.u.d.)	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision des Hymens - Bei Hämatokolpos imenotomia - per ematocolpo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kolposkopie - Peniskopie, Mammilloskopie, Vulvoskopie colposcopia - peniscopia, mammilloscopia, vulvoscopia	33,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Brugger	Johann Georg	Vaginalbiopsie - Mit eventueller explorativen Punktion biopsia delle pareti vaginali - con eventuale puntura esplorativa	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Vaginalbiopsie unter Kolposkopiekontrolle biopsia delle pareti vaginali a guida colposcopica	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von vaginalen Condylomata asportazione di condilomi vaginali	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Vulva- oder Perinealbiopsie biopsia della vulva o della cute perineale	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision eines Bartholinischen Abszess incisione di ascesso della ghiandola del bartolino	60,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von Vulva- oder Perinealcondylomata asportazione condilomi vulvari e perineali	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Andere Eingriffe am weiblichen Genitale - Lasertherapie bei Dystrophien altri interventi sull' apparato genitale femminile - laserterapia per fatti distrofici	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Chorionzottenbiopsie prelievo dei villi coriali	211,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Frühamniozentese amniocentesi precoce	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Spätamniozentese amniocentesi tardiva	149,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Zystoskopie (transurethral) - Ausgenommen: Zystoureteroskopie mit Harnröhrenbiopsie, retrograde Pyelographie (87.74), Zystoskopie zur postoperativen Kontrolle der Harnblase und der Prostata cistoscopia [transuretrale] - escluso: cistoureteroscopia con biopsia ureterale, pielografia retrograda (87.74), cistoscopia per controllo postoperatorio della vescica, della prostata	164,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Blasenkatheters cateterismo vescicale	55,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Explorative Urethroskopie uretroscopia	66,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Intraperitoneale Insemination inseminazione intraperitoneale	104,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Brugger	Johann Georg	Intrazytoplasmatische Insemination (ICSI) inseminazione intracitoplasmatica (ICSI)	517,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gametenkultur coltura di gameti	517,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrolle der fetalen Herzaktion mittels Doppler rilevazione del battito cardiaco fetale con metodo doppler	9,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Dr. Hanni	Herbert	Fachärztliche Visite visita specialistica	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gynäkologischer Ultraschall ecografia ginecologica	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Geburtshilflicher Ultraschall ecografia ostetrica	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Brustdrüse beidseits ecografia della mammella - bilaterale	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Brustdrüse einseitig ecografia della mammella - monolaterale	54,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Echo(Color)Doppler der Brustdrüse eco(color)doppler della mammella	78,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall des Unterbauches - Inbegriffen: Harnleiter, Harnblase, männliches und weibliches inneres Genitale - Ausgenommen: Ultraschall des gesamten Abdomens (88.76.1) ecografia dell' addome inferiore - incluso: ureteri, vescica e pelvi maschile o femminile - escluso: ecografia dell' addome completo (88.76.1)	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Echo(Color)Doppler des Unterbauches – Beurteilung der männlichen oder weiblichen Harnblase und Becken. Geburtshilflicher oder gynäkologischer Us mit dopplerflussimetrischer Messung eco(color)doppler dell'addome inferiore - vescica e pelvi maschile o femminile. ecografia ostetrica o ginecologica con flussimetria doppler	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Ultraschall der Ovarien – Follikelmessung ecografia ovarica - per monitoraggio ovulazione	54,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto		

Dr. Hanni	Herbert	Ultraschall der II Stufe für hämodynamische oder Morphologische Kontrolle ecografia ostetrica di II livello emodinamico o morfologico	130,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hydrosalpingosonographie idrosalpingosonografia	78,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Haut und des Subkutangewebes ecografia della cute e del tessuto sottocutaneo	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Transvaginaler Ultraschall ecografia transvaginale	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Transrektaler Ultraschall ecografia transrettale	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschallgesteuerte Biopsie der Weichteile biopsia eco-guidata dei tessuti molli	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschallgesteuerte Biopsie der Brustdrüse - Feinnadelbiopsie der Brustdrüse biopsia eco-guidata della mammella - biopsia con ago sottile della mammella	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Perkutane Aspiration von Zysten der Brustdrüsen – ultraschallgesteuert aspirazione percutanea di cisti della mammella - eco-guidata	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kardiotocographie - Externe Kardiotocographie in der Schwangerschaft., NST oder OCT cardiocografia - cardiocografia esterna in gravidanza, NST o OCT	60,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Vaginaldiaphragmas inserzione di diaframma vaginale	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Vaginalpessars inserzione di altro pessario vaginale	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines IUD RIMOZIONE DI DISPOSITIVO contraccettivo intrauterino	36,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Entfernung eines Fremdkörpers aus dem Cavum uteri, ohne Inzision - Inbegriffen: Hysteroskopie - Ausgenommen: Entfernung eines IUD (97.71) rimozione di corpo estraneo intraluminale dall'utero, senza incisione - incluso: isteroscopia - escluso: rimozione di dispositivo contraccettivo intrauterino (97.71)	85,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto		

Dr. Hanni	Herbert	Entfernung eines vaginalen Fremdkörpers, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo intraluminale dalla vagina, senza incisione	37,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung eines Fremdkörpers aus der Vulva, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo dalla vulva, senza incisione	28,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Endozervicale Biopsie (Hysteroskopie) – ausgenommen Konisation biopsia endocervicale [isteroscopia] - escluso: conizzazione della cervice	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kolposkopisch – gezielte Portiobiopsie - Biopsie von einem oder mehreren Bereichen biopsia mirata della portio a guida colposcopica - biopsia di una o più sedi	99,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Koagulation der Zervix - Elektrokonisation der Zervix, Entfernung von Zervikalpolypen, Entfernung von Condylomata, Diathermokoagulation von Erosionen der Portio cauterizzazione del collo uterino - elettroconizzazione della cervice, asportazione polipi cervicali, asportazione condilomi, diatermo-oagulazione di erosione della portio	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kryochirurgie dr Zervix - Kryokonisation der Zervix, Entfernung von Zervikalpolypen, Entfernung von Kondylomen criochirurgia del collo uterino - crioconizzazione della cervice, asportazione polipi cervicali, asportazione condilomi	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Biopsie aus dem Cavum Uteri - Endoskopische [hysteroskopische] Biopsie des Endometriums - Ausgenommen: Biopsie mit Bougierung des Zervikalkanals biopsia del corpo uterino - biopsia endoscopica [isteroscopia] dell'endometrio - escluso: biopsia con dilatazione del canale cervicale	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Hanni	Herbert	Entfernung von gestielten gutartigen Tumoren des Uterus - Entfernung von Endometriumpolypen durch Hysteroskopie transvaginale Myomektomie durch Abdrehen - Ausgenommen: Myomektomie durch Morsellement asportazione di tumori benigni peduncolati dell' utero - asportazione polipi endometriali a guida isteroscopica, miomectomia per via vaginale mediante torsione - escluso: miomectomia con parcellizzazione	112,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Einführung des intrauterinen Verhütungsmittel (IUD) inserzione di dispositivo contraccettivo intrauterino (i.u.d.)	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision des Hymens - Bei Hämatokolpos imenotomia - per ematocolpo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kolposkopie - Peniskopie, Mammilloskopie, Vulvoskopie colposcopia - peniscopia, mammilloscopia, vulvoscopia	33,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Vaginalbiopsie - Mit eventueller explorativen Punktion biopsia delle pareti vaginali - con eventuale puntura esplorativa	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Vaginalbiopsie unter Kolposkopiekontrolle biopsia delle pareti vaginali a guida colposcopica	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von vaginalen Condylomata asportazione di condilomi vaginali	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Vulva- oder Perinealbiopsie biopsia della vulva o della cute perineale	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision eines Bartholinischen Abszess incisione di ascesso della ghiandola del bartolino	60,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von Vulva- oder Perinealcondylomata asportazione condilomi vulvari e perineali	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Andere Eingriffe am weiblichen Genitale - Lasertherapie bei Dystrophien altri interventi sull' apparato genitale femminile - laserterapia per fatti distrofici	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Chorionzottenbiopsie prelievo dei villi coriali	211,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Hanni	Herbert	Frühamniozentese amniocentesi precoce	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Spätamniozentese amniocentesi tardiva	149,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Zystoskopie (transurethral) - Ausgenommen: Zystoureteroskopie mit Harnröhrenbiopsie, retrograde Pyelographie (87.74), Zystoskopie zur postoperativen Kontrolle der Harnblase und der Prostata cistoscopia [transuretrale] - escluso: cistoureteroscopia con biopsia ureterale, pielografia retrograda (87.74), cistoscopia per controllo postoperatorio della vescica, della prostata	164,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Legen eines Blasenkatheters cateterismo vescicale	55,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Explorative Urethroskopie uretroscopia	66,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Intraperitoneale Insemination inseminazione intraperitoneale	104,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Intrazytoplasmatische Insemination (ICSI) inseminazione intracitoplasmatica (ICSI)	517,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gametenkultur coltura di gameti	517,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrolle der fetalen Herzaktion mittels Doppler rilevazione del battito cardiaco fetale con metodo doppler	9,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Abteilung: Orthopädie/Traumatologie				Ort: Ambulatorium Orthopädie/Traumatologie		
Divisione: Ortopedia/traumatologia				Sede: Ambulatorio di ortopedia/traumatologia		
Nachname Cognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr. Demetz	Ernst Alois	Fachärztliche Visite visita specialistica	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Infiltration von Medikamenten ins Gelenk oder in Bänder iniezione di sostanze terapeutiche nell'articolazione o nel legamento	50,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Tendolyse der kleinen Segmente - Hand, Fuß inbegriffen: Anästhesie tenolisi di piccoli segmenti - mano, piede. incluso: anestesia	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Demetz	Ernst Alois	Spaltung des Ligamentum Transversum Carpi wegen KTS - inbegriffen: Lokalanästhesie, Operation, Verband liberazione del tunnel carpale – include: anestesia locale, intervento, fasciatura	650,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gipsverband für Handgelenk, Hand, Fuß apparecchio gessato: polso, mano, piede	126,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Arthrozentese - Gelenkspunktion. Ausgenommen: Gelenksbiopsie (80.30) und Gelenksinfiltration (81.92) und Arthrographie (88.32) artrocentesi - aspirazione articolare. escluso: quella per: biopsia delle strutture articolari (80.30), iniezione di farmaci (81.92), artrografia (88.32)	134,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von inneren Immobilisationsvorrichtungen (Kirschnerdraht) - Inbegriffen: Anästhesie, Naht und Verband rimozione mezzi di sintesi (filo di kirschner) - incluso: anestesia, sutura e bendaggio	16,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Muskeln und Sehnen ecografia muscolotendinea	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Dr. Ferdigg	Herbert	Fachärztliche Visite visita specialistica	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Infiltration von Medikamenten ins Gelenk oder in Bänder iniezione di sostanze terapeutiche nell'articolazione o nel legamento	50,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Tendolyse der kleinen Segmente - Hand, Fuss. Inbegriffen: Anästhesie tenolisi di piccoli segmenti - mano, piede. incluso: anestesia	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gipsverband für Handgelenk, Hand, Fuss apparecchio gessato: polso, mano, piede	126,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Muskeln und Sehnen ecografia muscolotendinea	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Ferdigg	Herbert	Arthrozentese - Gelenkspunktion. Ausgenommen: Gelenksbiopsie (80.30) und Gelenksinfiltration (81.92) und Arthrographie (88.32) artrocentesi - aspirazione articolare. escluso: quella per: biopsia delle strutture articolari (80.30), iniezione di farmaci (81.92), artrografia (88.32)	134,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von inneren Immobilisationsvorrichtungen (Kirschnerdraht) - Inbegriffen: Anästhesie, Naht und Verband rimozione mezzi di sintesi (filo di kirschner) - incluso: anestesia, sutura e bendaggio	16,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Dr. Viertler	Eduard	Fachärztliche Visite visita specialistica	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	70,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Infiltration von Medikamenten ins Gelenk oder in Bänder iniezione di sostanze terapeutiche nell'articolazione o nel legamento	50,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Tendolyse der kleinen Segmente - Hand, Fuß Inbegriffen: Anästhesie tenolisi di piccoli segmenti - mano, piede. incluso: anestesia	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ultraschall der Muskeln und Sehnen ecografia muscolotendinea	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Abteilung: Psychiatrie			Ort: Ambulatorium Psychiatrie			
Divisione: psichiatria			Sede: Ambulatorio di psichiatria			
Nachname Cognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr. Simioni	Ivano	Fachärztliche Visite visita specialistica	110,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	70,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Abteilung: Dermatologie und Venerologie Divisione: Dermatologia e venerologia				Ort: Ambulatorium Dermatologie Sede: Ambulatorio di dermatologia		
Nachname ICognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr.in Jocher	Cosima	Fachärztliche Visite visita specialistica	110,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hautbiopsie, Biopsie des Subcutangewebes biopsia della cute e del tessuto sottocutaneo	110,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Radikale Entfernung einer Hautläsion - Weite Entfernung einer Hautläsion, welche die angrenzenden oder tieferliegenden Strukturen miteinschließt asportazione radicale di lesione della cute - asportazione larga di lesione della cute coinvolgente le strutture sottostanti o adiacenti	341,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ästhetische Naht im Gesicht sutura estetica di ferita del volto	341,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ästhetische Naht von Wunden in anderen Körperregionen – von geringem Ausmaß (bis 5 cm Länge) sutura estetica di ferita in altri distretti del corpo - di piccole dimensioni (fino a 5 cm)	101,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Andere ästhetische Naht von Wunden in anderen Körperregionen altra sutura estetica di ferita in altri distretti del corpo	137,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Dermabrasion - Mechanische oder Laserdermabrasion (Pro Sitzung) - Ausgenommen: Dermabrasion einer Wunde zwecks Fremdkörperentfernung (86.28) dermoabrasione - quella con laser (o mezzo meccanico) (per seduta) - escluso: dermoabrasione di ferita per rimozione di frammenti inclusi (86.28)	103,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Infiltration von Keloiden infiltrazione di cheloide	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr.in Jocher	Cosima	Entfernung oder lokale Zerstörung einer Läsion oder Gewebe von kutanem und subkutanem Gewebe mittels Kryotherapie mit flüssigem Stickstoff (Pro Sitzung) asportazione o demolizione locale di lesione o tessuto cutaneo e sottocutaneo, mediante crioterapia con azoto liquido (per seduta)	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung oder lokale Zerstörung einer Läsion oder von kutanem und subkutanem Gewebe, mittels Kauterisation oder Fulguration (Pro Sitzung) asportazione o demolizione locale di lesione o tessuto cutaneo e sottocutaneo, mediante cauterizzazione o folgorazione (per seduta)	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Auflichtmikroskopische Untersuchung von Hautläsionen osservazione dermatologica in epiluminescenza	26,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Untersuchung von Hautläsionen am Bildschirm osservazione dermatologica in epidiascopia	26,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Chemochirurgie der Haut - Chemisches Peeling der Haut chemiochirurgia della cute - peeling chimico della cute	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von Nagelplatte, Matrix und Nagelfalz rimozione di unghia, matrice ungueale o plica ungueale	123,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Prick- und Intracutantest (TYP 1 REAKTION) (Bis 12 Allergene) test percutanei e intracutanei a lettura immediata (fino a 12 allergeni)	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kürettage von Nagel, Nagelmatrix, Nagelfalz - Entfernung von Nekrosen und Nekrosemassen Ausgenommen: Nagelentfernung, Entfernung von Nagelmatrix und Nagelfalz (86.23) curettage di unghia, matrice ungueale o plica ungueale - rimozione di: necrosi, massa di tessuto necrotico - escluso: rimozione di unghia, matrice ungueale o plica ungueale (86.23)	82,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Krankenbericht, der vom Bürger für private Zwecke angefordert wird Relazione di malattia e cura, richiesta dall'utente per scopi privati	16,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Einfacher Verband fasciatura semplice	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr.in Jocher	Cosima	Zinkleimverband Unterschenkel – Fuß bendaggio alla colla di zinco di gamba-piede	129,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Mikrobiologische Probeentnahme prelievo microbiologico	5,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Verarztung von Brandwunden medicazione di ustioni	59,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Myceten in verschiedenen biologischen Proben mikroskopische Untersuchung miceti in campioni biologici diversi ricerca microscopica	7,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision mit Drainage an Haut- und Subkutangewebe - Inbegriffen: Inzision eines Abszesses, eines Karbunkels oder einer Phlegmone. Ausgenommen: Drainage im Gesicht- und Mundbereich, Tenar- und Handflächenbereich von Zysten oder Pilonidalsinus (86.03) incisione con drenaggio della cute e del tessuto sottocutaneo - Incluso: incisione di ascesso, favo o flemmone. Escluso: Drenaggio di compartimento fasciale del viso e bocca, spazio palmare o tenere, cisti o seno pilonidale (86.03)	179,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Dr.in Nobile	Carla	Fachärztliche Visite visita specialistica	110,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Abtragen oder Zerstören von Penisläsionen - Abtragung von Kondylomen. Ausgenommen: Penis- Biopsie (64.11) Asportazione o demolizione di lesione del pene - Asportazione condilomi. Escluso: Biopsia del pene (64.11)	115,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung von Vulva- oder Perinealcondylomata Asportazione condilomi vulvari e perineali	72,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hautbiopsie, Biopsie des Subcutangewebes Biopsia della cute e del tessuto sottocutaneo	110,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Chemochirurgie der Haut - Chemisches Peeling der Haut Chemiochirurgia della cute - Peeling chimico della cute	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr.in Nobile	Carla	Entfernung oder lokale Zerstörung einer Läsion oder Gewebe von kutanem und subkutanem Gewebe mittels Kryotherapie mit flüssigem Stickstoff (Pro Sitzung) Asportazione o demolizione locale di lesione o tessuto cutaneo e sottocutaneo, mediante crioterapia con azoto liquido (Per seduta)	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung oder lokale Zerstörung einer Läsion oder von kutanem und subkutanem Gewebe, mittels Kauterisation oder Fulguration (Pro Sitzung) Asportazione o demolizione locale di lesione o tessuto cutaneo e sottocutaneo, mediante cauterizzazione o folgorazione (Per seduta)	108,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Auflichtmikroskopische Untersuchung von Hautläsionen Osservazione dermatologica in epiluminescenza	26,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Allergologische Untersuchung auf Inhalationsallergene (Bis 7 Allergene) Screening allergologico per inalanti (Fino a 7 allergeni)	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Prick- und Intracutantest (TYP 1 REAKTION) (Bis 12 Allergene) Test percutanei e intracutanei a lettura immediata (Fino a 12 allergeni)	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision mit Drainage an Haut- und Subkutangewebe - Inbegriffen: Inzision eines Abszesses, eines Karbunkels oder einer Phlegmone. Ausgenommen: Drainage im Gesicht- und Mundbereich, Tenar- und Handflächenbereich von Zysten oder Pilonidalsinus (86.03) Incisione con drenaggio della cute e del tessuto sottocutaneo - Incluso: incisione di ascesso, favo o flemmone. Escluso: Drenaggio di compartimento fasciale del viso e bocca, spazio palmare o tenere, cisti o seno pilonidale (86.03)	179,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr.in Nobile	Carla	Abtragen von Wunden, infiziertem Gewebe oder Verbrennungen - Abtragen von devitalem Gewebe, Nekrosen, Nekrosenmasse - Ausgenommen: Dèbridement der Bauchdecke (Wunde), von Knochen- und Muskelgewebe, Hand- und Nagelgewebe (Nagelmatrix) (86.27). Dèbridement Rimozione asportativa di ferita, infezione o ustione - Rimozione per mezzo di asportazione di: tessuto devitalizzato, necrosi, massa di tessuto necrotico - Escluso: Sbrigliamento di: parete addominale (ferita), osso, muscolo, della mano, unghia (matrice...	123,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Ästhetische Naht von Wunden in anderen Körperregionen – von geringem Ausmaß (bis 5 cm Länge) Sutura estetica di ferita in altri distretti del corpo - Di piccole dimensioni (fino a 5 cm)	101,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Verarztung von Brandwunden Medicazione di ustioni	59,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Infiltration von Keloiden Infiltrazione di cheloide	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Untersuchung von Hautläsionen am Bildschirm Osservazione dermatologica in epidiascopia	26,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Botulinus Toxin Injektion - In dem Tarif sind die Kosten des Medikaments nicht inbegriffen Iniezione di tossina botulinica - La tariffa non include il costo del farmaco	24,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Zinkleimverband Unterschenkel – Fuß Bendaggio alla colla di zinco di gamba-piede	129,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Einfacher Verband Fasciatura semplice	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Krankenbericht, der vom Bürger für private Zwecke angefordert wird Relazione di malattia e cura, richiesta dall'utente per scopi privati	16,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Mikrobiologische Probeentnahme Prelievo microbiologico	5,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Myceten in verschiedenen biologischen Proben Kultur Miceti in campioni biologici diversi esame colturale	7,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto		

Dr.in Nobile	Carla	Gutachten im Thema der Feststellung und Bewertung des Personenschadens im Fürsorge-, öffentlichen und privaten Versicherungsbereich, mit Bericht Consulenza in tema di accertamento e valutazione del danno alla persona in ambito previdenziale, assicurativo sociale e privato, con relazione	130,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gutachten auf Akten und klinischen Dokumenten Consulenza su atti e su documenti clinici	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Dermabrasion - Mechanische oder Laserdermabrasion (Pro Sitzung) - Ausgenommen: Dermabrasion einer Wunde zwecks Fremdkörperentfernung (86.28) Dermaabrasione - Quella con laser (o mezzo meccanico) (Per seduta) - Escluso: Dermaabrasione di ferita per rimozione di frammenti inclusi (86.28)	103,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Injektion von anderen therapeutischen Substanzen, NNB - Subcutane, intramusculäre Injektion. Ausgenommen: Steroide, Hormone, Zytostatika. Als Kodex verwenden nur bei Hauptleistung Iniezione di altre sostanze terapeutiche, NAS - Incluso: per via sottocutanea, intramuscolare. Escluso: steroidi, sostanze ormonali, chemioterapici. Codificabile solo se erogata come prestazione principale	4,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Abteilung: Augenheilkunde		Ort: Ambulatorium Augenheilkunde				
Divisione: Oculistica		Sede: Ambulatorio di oculistica				
Nachname Cognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr. Kastlunger	Meinhard	Fachärztliche Visite visita specialistica	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	70,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Oberflächliche Fremdkörper-entfernung vom Auge, ohne Inzision Rimozione Di Corpo Estraneo Superficiale Dall'occhio, Senza Incisione	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Einfacher Verband fasciatura semplice	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Kastlunger	Meinhard	Gesichtsfelduntersuchung - Kampimetrie, Perimetrie statisch/kinetisch studio del campo visivo - campimetria, perimetria statica/cinetica	41,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		OCT (optic Coherence Tomography) - Optische Kohärenztomographie OCT (optic Coherence Tomography) - Tomografia ottica a coerenza	29,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Bulbusechographie - Ultraschall Echo-Biometrie ecografia oculare - ecografia ecobiometria	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Orthoptische Untersuchung valutazione ortottica	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Behandlung einer Netzhautablösung durch Photokoagulation mit Argon (Laser) riparazione di lacerazione della retina mediante fotocoagulazione con argon (laser)	137,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Yag-Laser-Kapsulotomie nach Cataracta Secundaria - Trennung der Sekundärmembran (nach Katarakt) capsulotomia yag-laser per cataratta secondaria - separazione di membrana secondaria (dopo cataratta)	191,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Fluoreszenzangiographie angiografia con fluoresceina o angioscopia oculare	151,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Tonographie, Provokationstest und andere Tests für Glaukom tonografia, test di provocazione e altri test per il glaucoma	19,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Sondierung der Tränenkanälchen – Inbegriffen: Entfernung von Konkrement, Erweiterung. (Je therapeutischer Zyklus) specillazione dei canalicoli lacrimali - incluso: rimozione di calcolo, dilatazione. (per ciclo terapeutico)	39,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto		

Dr. Kastlunger	Meinhard	Weitere diagnostische Untersuchungen des Tränenapparates - Schirmer-Test - Ausgenommen: Dacryozystographie mit Kontrastmittel (87.05), Rx Weichteile des Tränennasenganges altre procedure diagnostiche sull'apparato lacrimale - test di schirmer - escluso: dacriocistogramma per contrasto (87.05), rx del tessuto molle del dotto naso-lacrimale	99,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhautbiomikroskopie – Mit Zählung der Endothelzellen biomicroscopia corneale - con conta cellule endoteliali	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhauttopographie studio della topografia corneale	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhautpachimetrie pachimetria corneale	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Krankenbericht, der vom Bürger für private Zwecke angefordert wird Relazione di malattia e cura, richiesta dall'utente per scopi privati	16,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Fundusfotographie je Auge fotografia del fundus - per occhio	13,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Foto der vorderen Augenabschnitte fotografia del segmento anteriore	19,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung einer anderen kleinen Lidveränderung - Entfernung von Warze, Papillom, Zyste, Kondylom asportazione di altra lesione minore della palpebra - asportazione di verruca, papilloma, cisti, porro, condiloma	66,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Dr. Lässer	Rainer	Inzision im Bereich des Lidrandes - Inbegriffen: Inzision eines Lidabszesses incisione del margine palpebrale - incluso: incisione di ascesso palpebrale	33,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Fachärztliche Visite visita specialistica	110,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Oberflächliche Fremdkörperentfernung vom Auge, ohne Inzision Rimozione Di Corpo Estraneo Superficiale Dall'occhio, Senza Incisione	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Lässer	Rainer	Einfacher Verband fasciatura semplice	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Gesichtsfelduntersuchung - Kampimetrie, Perimetrie statisch/kinetisch studio del campo visivo - campimetria, perimetria statica/cinetica	41,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		OCT (optic Coherence Tomography) - Optische Kohärenztomographie OCT (optic Coherence Tomography) - Tomografia ottica a coerenza	29,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Bulbusechographie - Ultraschall Echo-Biometrie ecografia oculare - ecografia ecobiometria	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Orthoptische Untersuchung valutazione ortottica	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Behandlung einer Netzhautablösung durch Photokoagulation mit Argon (Laser) riparazione di lacerazione della retina mediante fotocoagulazione con argon (laser)	137,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Yag-Laser-Kapsulotomie nach Cataracta Secundaria - Trennung der Sekundärmembran (nach Katarakt) capsulotomia yag-laser per cataratta secondaria - separazione di membrana secondaria (dopo cataratta)	191,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Fluoreszenzangiographie angiografia con fluoresceina o angioscopia oculare	151,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Tonographie, Provokationstest und andere Tests für Glaukom tonografia, test di provocazione e altri test per il glaucoma	19,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Sondierung der Tränenkanälchen – Inbegriffen: Entfernung von Konkrement, Erweiterung. (Je therapeutischer Zyklus) specillazione dei canalicoli lacrimali - incluso: rimozione di calcolo, dilatazione. (per ciclo terapeutico)	39,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr. Lässer	Rainer	Weitere diagnostische Untersuchungen des Tränenapparates - Schirmer-Test - Ausgenommen: Dacryozystographie mit Kontrastmittel (87.05), Rx Weichteile des Tränennasenganges altre procedure diagnostiche sull'apparato lacrimale - test di schirmer - escluso: dacriocistogramma per contrasto (87.05), rx del tessuto molle del dotto naso-lacrimale	99,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhautbiomikroskopie – Mit Zählung der Endothelzellen biomicroscopia corneale - con conta cellule endoteliali	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhauttopographie studio della topografia corneale	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhautpachimetrie pachimetria corneale	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Krankenbericht, der vom Bürger für private Zwecke angefordert wird Relazione di malattia e cura, richiesta dall'utente per scopi privati	16,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Fundusfotographie je Auge fotografia del fundus - per occhio	13,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Foto der vorderen Augenabschnitte fotografia del segmento anteriore	19,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung einer anderen kleinen Lidveränderung - Entfernung von Warze, Papillom, Zyste, Kondylom asportazione di altra lesione minore della palpebra - asportazione di verruca, papilloma, cisti, porro, condiloma	66,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision im Bereich des Lidrandes - Inbegriffen: Inzision eines Lidabszesses incisione del margine palpebrale - incluso: incisione di ascesso palpebrale	33,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
Dr.in Leimegger	Ruth	Fachärztliche Visite visita specialistica	110,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Kontrollvisite visita di controllo	90,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Oberflächliche Fremdkörper-entfernung vom Auge, ohne Inzision Rimozione Di Corpo Estraneo Superficiale Dall'occhio, Senza Incisione	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Einfacher Verband fasciatura semplice	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr.in Leimegger	Ruth	Gesichtsfelduntersuchung - Kampimetrie, Perimetrie statisch/kinetisch studio del campo visivo - campimetria, perimetria statica/cinetica	41,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		OCT (optic Coherence Tomography) - Optische Kohärenztomographie OCT (optic Coherence Tomography) - Tomografia ottica a coerenza	29,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Bulbusechographie - Ultraschall Echo-Biometrie ecografia oculare - ecografia ecobiometria	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Orthoptische Untersuchung valutazione ortottica	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Behandlung einer Netzhautablösung durch Photokoagulation mit Argon (Laser) riparazione di lacerazione della retina mediante fotocoagulazione con argon (laser)	137,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Yag-Laser-Kapsulotomie nach Cataracta Secundaria - Trennung der Sekundärmembran (nach Katarakt) capsulotomia yag-laser per cataratta secondaria - separazione di membrana secondaria (dopo cataratta)	191,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Fluoreszenzangiographie angiografia con fluoresceina o angioscopia oculare	151,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Tonographie, Provokationstest und andere Tests für Glaukom tonografia, test di provocazione e altri test per il glaucoma	19,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Sondierung der Tränenkanälchen – Inbegriffen: Entfernung von Konkrement, Erweiterung. (Je therapeutischer Zyklus) specillazione dei canalicoli lacrimali - incluso: rimozione di calcolo, dilatazione. (per ciclo terapeutico)	39,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Dr.in Leimegger	Ruth	Weitere diagnostische Untersuchungen des Tränenapparates - Schirmer-Test - Ausgenommen: Dacryozystographie mit Kontrastmittel (87.05), Rx Weichteile des Tränennasenganges altre procedure diagnostiche sull'apparato lacrimale - test di schirmer - escluso: dacriocistogramma per contrasto (87.05), rx del tessuto molle del dotto naso-lacrimale	99,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhautbiomikroskopie – Mit Zählung der Endothelzellen biomicroscopia corneale - con conta cellule endoteliali	75,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhauttopographie studio della topografia corneale	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Hornhautpachimetrie pachimetria corneale	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Krankenbericht, der vom Bürger für private Zwecke angefordert wird Relazione di malattia e cura, richiesta dall'utente per scopi privati	16,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Fundusfotographie je Auge fotografia del fundus - per occhio	13,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Foto der vorderen Augenabschnitte fotografia del segmento anteriore	19,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Entfernung einer anderen kleinen Lidveränderung - Entfernung von Warze, Papillom, Zyste, Kondylom asportazione di altra lesione minore della palpebra - asportazione di verruca, papilloma, cisti, porro, condiloma	66,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto
		Inzision im Bereich des Lidrandes - Inbegriffen: Inzision eines Lidabszesses incisione del margine palpebrale - incluso: incisione di ascesso palpebrale	33,00	01.01.2012	15.12.2011	Schalter Ambulatorium sportello del reparto

Krankenhaus Innichen - Freiberufliche innerbetriebliche Tätigkeit
Ospedale di San Candido - Attività libero-professionale intramuraria

Abteilung: Allgemeine Chirurgie Innichen				Ort: Ambulatorium Chirurgie Innichen		
Divisione: Chirurgia generale San Candido				Sede: Ambulatorio di chirurgia San Candido		
Nachname Cognome	Vorname Nome	Leistungen Prestazioni	Preise (€) Tariffe (€)	Beginn der Tätigkeit Inizio attività	Beginn der Vormerkung Inizio prenotazioni	Art der Vormerkung Modalità di prenotazione
Dr. Basso	Stefano	Fachärztliche Visite visita specialistica	140,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Kontrollvisite Visita di controllo	70,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Infiltration von Medikamenten ins Gelenk oder in Bänder iniezione di sostanze terapeutiche nell'articolazione o nel legamento	50,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Ultraschall der Muskeln und Sehnen ecografia muscolotendinea	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Arthrozentese - Gelenkpunktion. Ausgenommen: Gelenksbiopsie (80.30) und Gelenksinfiltration (81.92) und Arthrographie (88.32) artrocentesi - Aspirazione articolare. Escluso: quella per: biopsia delle strutture articolari (80.30), iniezione di farmaci (81.92), artrografia (88.32)	134,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Eingriff bei Hammerzehe (nach Hohmann) intervento per dito a martello (tecnica di Hohmann)	37,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Tenolyse wegen schnellendem Finger - Inbegriffen: Lokalanästhesie, Operation, Verband tenolisi di aderenze della mano [dito a scatto] incluso: anestesia locale, intervento, fasciatura	250,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Tendolyse der kleinen Segmente - Hand, Fuss. Inbegriffen: Anästhesie tenolisi di piccoli segmenti - Mano, piede. Incluso: anestesia	52,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
Naht von Sehnen, peripheren Nerven, Bänder der kleinen Segmente - Hand, Fuss. Inbegriffen: Anästhesie sutura di tendini, nervi periferici, legamenti dei piccoli segmenti - Mano, piede. Incluso: anestesia	31,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione		

Dr. Basso	Stefano	Amputationsversorgung Finger oder Zehe - Hand, Fuss. Inbegriffen: Anästhesie amputazione con regolarizzazione di moncone delle dita - Mano, piede. Incluso: anestesia	37,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Entfernung von Veränderungen an Sehnen - Entfernung von Sehnenscheidenganglien, ausgenommen an der Hand asportazione di lesione delle fasce tendinee - Asportazione di ganglio di guaina tendinea, eccetto della mano	402,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Entfernung von inneren Immobilisationsvorrichtungen (Kirschnerdraht) - Inbegriffen: Anästhesie, Naht und Verband rimozione mezzi di sintesi (filo di Kirschner) - Incluso: anestesia, sutura e bendaggio	16,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Entfernung von inneren Immobilisationsvorrichtungen (Schrauben) - Inbegriffen: Anästhesie, Naht und Verband rimozione mezzi di sintesi (viti) - Incluso: anestesia, sutura e bendaggio	21,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Entfernung von inneren Immobilisationsvorrichtungen (Platten) - Inbegriffen: Anästhesie, Naht und Verband rimozione mezzi di sintesi (placche) - Incluso: anestesia, sutura e bendaggio	26,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Narbenkorrektur oder Korrektur von Narbenzügen - "Z"-Plastik an Hand und Finger correzione di cicatrice o briglia retrattile della cute - Plastica a "Z" della cute della mano e delle dita della mano	930,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Abtragen von Wunden, infiziertem Gewebe oder Verbrennungen - Abtragen von devitalem Gewebe, Nekrosen, Nekrosenmasse - Ausgenommen: Débridement der Bauchdecke (Wunde), von Knochen- und Muskelgewebe, Hand- und Nagelgewebe (Nagelmatrix) (86.27). Débridement rimozione asportativa di ferita, infezione o ustione - Rimozione per mezzo di asportazione di: tessuto devitalizzato, necrosi, massa di tessuto necrotico - Escluso: Sbrigliamento di: parete addominale (ferita), osso, muscolo, della mano, unghia (matrice	123,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione

Dr. Basso	Stefano	Infiltration von Keloiden infiltrazione di cheloide	87,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Fremdkörperentfernung am Rumpf ausser Skrotum, Penis Und Vulva, ohne Inzision rimozione di altro corpo estraneo dal tronco eccetto scroto, pene e vulva, senza incisione	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Fremdkörperentfernung an der hand, ohne Incision rimozione di corpo estraneo dalla mano, senza incisione	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Fremdkörperentfernung an der oberen Extremität außer an der Hand, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo dall'arto superiore eccetto la mano, senza incisione	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Fremdkörperentfernung am Vorfuß, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo dal piede, senza incisione	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Fremdkörperentfernung an der unteren Extremität, außer am Vorfuss, ohne Inzision rimozione di corpo estraneo dall'arto inferiore eccetto il piede, senza incisione	93,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Weitere Weichteilinzisionen - Fasziotomie. Inzision zur Fremdkörperentfernung unter Durchleuchtung - Ausgenommen: Inzision ausschließlich von Haut und Subcutis (86.01-86.05) altra incisione dei tessuti molli - incisione della fascia. incisione per rimozione di corpi estranei sotto controllo scopico - escluso: incisione solo di cute e tessuto sottocutaneo (86.01-86.05)	322,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Spaltung des Ligamentum Transversum Carpi wegen KTS - Inbegriffen: Lokalanästhesie, Operation, Verband liberazione del tunnel carpale ;include: anestesia locale, intervento, fasciatura	650,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Sonstiger Verband - Desault, So-Bar altro bendaggio - desault, so-bar	105,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Schankkrawatte medicazione di shanz	129,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Einfacher Verband fasciatura semplice	47,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Verschreibung, Beurteilung und Kollaudierung von Hilfsmitteln valutazione protesica	62,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione

Dr. Basso	Stefano	Geschlossene Reposition einer Fraktur ohne innere Fixation, ohne Lokalisationsangabe riduzione chiusa di frattura senza fissazione interna, in sede non specificata	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition einer Humerusfraktur ohne innere Fixation riduzione chiusa di frattura dell'omero senza fissazione interna	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition einer Radius-Ulna-Fraktur ohne innere Fixation - Oberarm NNB riduzione chiusa di frattura di radio e ulna senza fissazione interna - braccio NAS	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition einer Fraktur des Karpus und des Metakarpus ohne innere Fixation - Hand NNB riduzione chiusa di frattura di carpo e metacarpo senza fissazione interna - mano NAS	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition von Fingerfrakturen ohne innere Fixation riduzione chiusa di frattura delle falangi della mano senza fissazione interna	149,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition von Frakturen des Tarsus und Metatarsus ohne innere Fixation - Fuss NNB riduzione chiusa di frattura di tarso e metatarso senza fissazione interna - piede NAS	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition von Zehenfrakturen ohne innere Fixation riduzione chiusa di frattura delle falangi del piede senza fissazione interna	186,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition einer Luxation ohne Lokalisationsangabe riduzione chiusa di lussazione in sede non specificata	131,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition einer Schulterluxation riduzione chiusa di lussazione della spalla	131,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Geschlossene Reposition einer Ellbogenluxation riduzione chiusa di lussazione del gomito	131,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
Geschlossene Reposition einer Handgelenkluxation riduzione chiusa di lussazione del polso	131,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione		

Dr. Basso	Stefano	Geschlossene Reposition der Hand und der Fingerluxation riduzione chiusa di lussazione della mano e delle dita della mano	131,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Gelenksbiopsie, Ohne Lokalisationsangabe – Nadelbiopsie biopsia delle strutture articolari, sede non specificata - biopsia aspirativa	352,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Rucksackverband bendaggio a 8 per clavicola	163,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Desaultverband verstärkt oder gegipst bendaggio desault amidato o gessato	98,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Oberarmgips – Unterschenkelgips apparecchio gessato: omero-mano, stivale	227,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Gipsverband: Unterarmgips apparecchio gessato: avambraccio-mano	152,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Gipsverband: Knie apparecchio gessato: ginocchio	219,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Gipsverband für Handgelenk, Hand, Fuss apparecchio gessato: polso, mano, piede	126,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Finger - Zehengipsschiene – Zimmerschiene doccia gessata di dito della mano o del piede - applicazione di stecca di zimmer	85,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione
		Elastischer Klebeverband bendaggio adesivo elastico	112,00	01.01.2012	15.12.2011	Annahmebüro Ufficio accettazione